

# SISTEMA EN LÍNEA INSTRUCCIONES DE USO



## ¡Adopte un FROG® para disfrutar del agua sin preocupaciones!

- Menos trabajo, sin dosificación diaria.
- Reduce el uso de bromo hasta en un 50%.\*
- Adopte un ambiente de spa más divertido y fácil.

\*En comparación con el nivel mínimo de bromo de 2.0 ppm recomendado por el ANSI para un spa.

## ¡Felicitaciones!

Su spa vino con un completo sistema de desinfección de bromo y minerales. Cuando se usa el Cartucho de Minerales patentado SPA FROG® con el cartucho propietario de bromo SPA FROG®, usted disfrutará más su tina de hidromasaje con MENOS TRABAJO y MENOS BROMO.



### Menos trabajo porque:

- El Sistema+ de Minerales FROG trabaja continuamente para controlar las bacterias hasta por cuatro meses completos
- Los cartuchos duran más para eliminar el mantenimiento diario.
- Los cartuchos son llenados previamente para evitar las mediciones y el desorden.
- Simplemente ajuste su programación y relájese por semanas.

### Menos bromo porque:

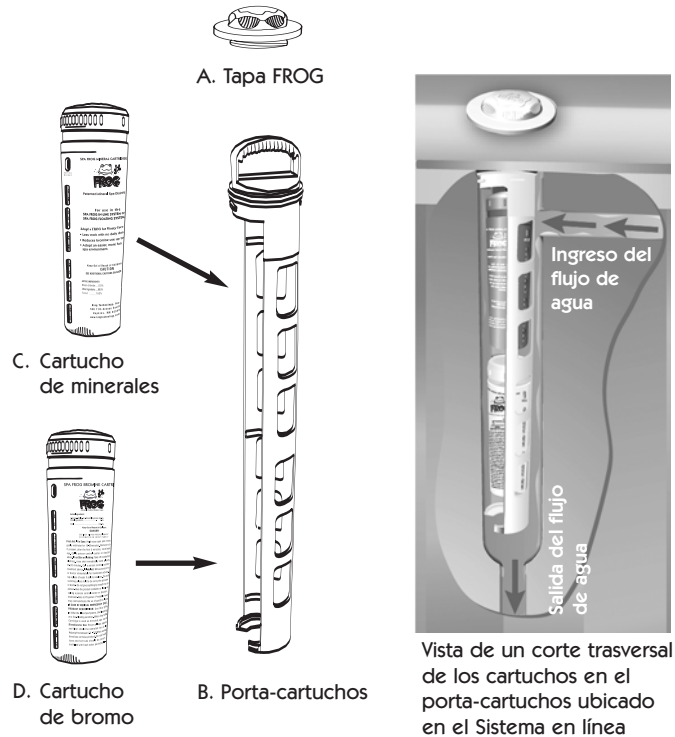
- Con minerales en el agua, el uso del bromo se reduce hasta un 50%.\*
- El bromo dura más: 2-4 semanas en un spa de 350 galones (1324,8 litros) con un uso promedio.
- Con minerales y niveles bajos de bromo, el agua se siente más suave.
- El sistema reduce los olores y deja el agua cristalina.
- El Sistema+ de Minerales FROG trabaja con bromo.

A usted le va a encantar su Sistema SPA FROG. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con los representantes de nuestro servicio de atención al cliente llamando al **800-222-0169**.

+ El Sistema de Minerales FROG consiste de los minerales FROG cloruro y carbonato de plata usados con 1.0 ppm de bromo. Se debe usar el Cartucho de Minerales SPA FROG junto con el Cartucho de Bromo SPA FROG (EPA No. de Reg. 53735-10), un producto de bromo o cloro registrado en la EPA o un dispositivo de administración de bromo o cloro.  
\*Comparado con el nivel mínimo de bromo recomendado por el ANSI (*Instituto Nacional Estadounidense de Estándares, ANSI por sus siglas en inglés*) de 2,0 ppm para un spa.

## El sistema completo en línea:

El Sistema en línea SPA FROG está compuesto de (A) una tapa FROG (rana) que se distingue fácilmente entre los accesorios de la parte superior del spa, (B) un porta-cartuchos que se saca del sistema, (C) un cartucho mineral que ayuda a controlar las bacterias en el agua y (D) un cartucho de bromo que ayuda a mantener los minerales al tiempo que oxida los contaminantes como los aceites del cuerpo. Los cartuchos son ajustables para satisfacer las necesidades específicas de cuidado del agua de su spa.



3

**PUESTA EN MARCHA** • Siga todas las instrucciones del fabricante del spa para llenar y equilibrar el agua de su spa.

- Use un agente de eliminación de metales o secuestrante si el agua tiene un alto contenido de metales. Espere 24 horas antes de continuar con la puesta en marcha.

- **¡Muy importante!** Antes de usar los cartuchos, establezca un nivel residual inicial de 1.0 a 2.0 ppm de bromo o cloro. No utilice un tratamiento de choque sin cloro. NO lo agregue a través del Sistema en línea SPA FROG.

\*Para obtener los mejores resultados, utilice FROG Jump Start, que se disuelve rápidamente con una acción efervescente; un paquete por cada 500 galones (1,892.5 litros).

- Utilice las tiras de prueba FROG para mantener con exactitud el nivel reducido de 1.0 a 2.0 ppm de bromo, siguiendo atentamente las instrucciones en la etiqueta.
- Cuando el spa llegue a la temperatura de funcionamiento de acuerdo con las instrucciones del fabricante, programe los cartuchos de bromo y minerales según las instrucciones de la página 6 y colóquelos en el sistema.

### CÓMO CAMBIAR LOS CARTUCHOS

- Abra la tapa del Sistema en línea SPA FROG y colóquela a un costado. NO ABRA LA TAPA MIENTRAS LOS MOTORES ESTÁN ENCENDIDOS

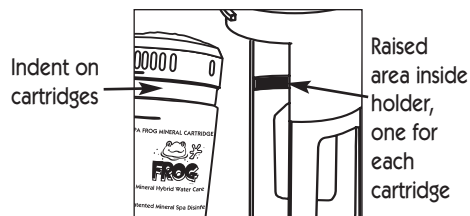
- Saque el porta-cartuchos empujando hacia abajo y girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj antes de sacarlo.
- Saque los cartuchos usados empujando la parte inferior de los mismos hacia afuera a través de las aberturas de la parte trasera del porta-cartuchos. Después agarre el cartucho y tire hacia afuera.

PAUTAS PARA EL EQUILIBRIO DEL AGUA	
pH:	7,2-7,8
Alcalinidad Total:	80 -180 ppm
Dureza del calcio:	150-400
Total de sólidos disueltos:	<1500
*Bromo libre:	1,0 -2,0 ppm
*NOTA: los niveles de bromo son menores solo cuando éste se utiliza con los minerales FROG.	

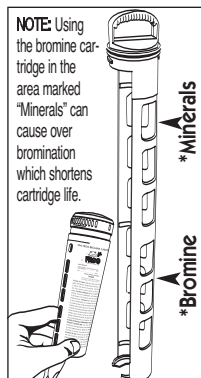


4

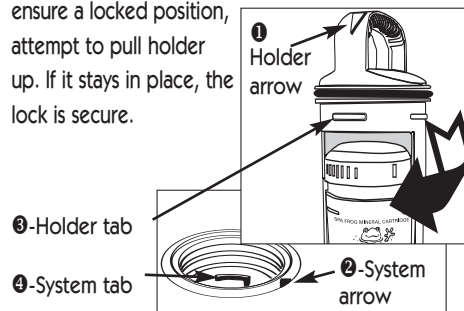
- Snap the SPA FROG Mineral Cartridge into the area marked “Minerals” (top portion) and the SPA FROG Bromine Cartridge into the area marked “Bromine” (bottom portion) making sure to line up the indentation at the top of the cartridges with the raised area on the holder.



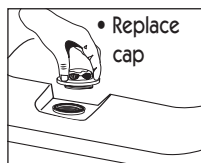
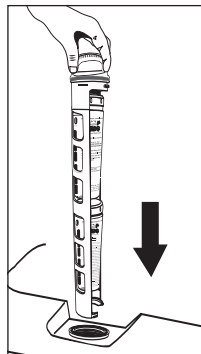
**\*Placement printed on back of holder**



- Slowly insert holder into system. Line up holder arrow-① with system arrow-②. Push down until holder tabs-③ go past system tabs-④ and turn holder to the right (clockwise) until it stops. To ensure a locked position, attempt to pull holder up. If it stays in place, the lock is secure.



- Begin regular spa care procedures (see pg 7) as soon as start-up is complete.



**Ajuste y reemplazo del Cartucho de**

**Minerales SPA FROG:** programe el Cartucho de minerales SPA FROG completamente abierto en la posición N.º 6 sosteniendo la parte inferior y girando la parte superior hasta que aparezca el número 6 en la ventana de programación.



Debe cambiar el Cartucho de minerales SPA FROG cada 4 meses. Después de cuatro meses de uso, o cuando vacíe y vuelva a llenar el spa con agua nueva, deseche el Cartucho de minerales SPA FROG aún cuando, después de agitarlo, pareciera que todavía quedaran sustancias en el interior. Una vez que los minerales de liberación gradual del cartucho se mojan, éstos tienen efecto hasta cuatro meses. No intente volver a usar el producto una vez que lo saque del spa. Para acordarse fácilmente de reemplazarlo, marque su calendario con los adhesivos recordatorios que vienen con este manual. (Consulte las recomendaciones del fabricante para el vaciado del spa.)

**Ajuste y cambio del Cartucho de bromo SPA FROG:** debido

a que cada spa es diferente, encontrar la programación justa para el cartucho de bromo requerirá controlar la frecuencia de uso del spa durante las primeras semanas. Comience con una programación inicial basándose en la tabla de la página 7 y controle los niveles de bromo a diario o antes de cada uso, ajustando el cartucho de a una posición por día hasta llegar a un nivel de 1,0-2,0 ppm. Use las Tiras de Prueba de la Marca FROG con el rango ideal de bromo FROG claramente marcado en la etiqueta. Para ajustar el cartucho, retírelo del sistema y gire hasta la siguiente posición más alta si el nivel de bromo es bajo o hasta la siguiente posición más baja si el nivel de bromo es alto. El cartucho de bromo debe ser cambiado cuando esté vacío. Vierta el agua para asegurarse de que esté vacío y después deséchelo. En la mayoría de los spas, durará entre 2-4 semanas. Siempre mantenga un nivel de bromo de por lo menos 1,0 ppm.

**NOTA:** cuanto más use el spa, por ejemplo cuando recién lo adquiere, mayor será la programación que necesitará para llegar a por lo menos 1,0 ppm. (Esto puede requerir una programación mayor que la que aparece en la tabla.) Si el uso disminuye o el nivel de bromo es mayor a 2,0 ppm, debe bajar la programación.

## PROGRAMACIÓN DE LA PUESTA EN MARCHA INICIAL

Tiempo de filtrado diario	Tamaño del spa (galones)		
	250-300	300-400	400-500
Una hora	2	3	4
Dos horas	2	2	3
Cuatro horas	1	2	2
24 hora @ el flujo bajo	1	2	2

### Procedimientos para el cuidado habitual del spa:

Siempre siga las instrucciones de uso de su spa en particular.

1. Haga funcionar el sistema de filtrado según como lo indica el fabricante de su spa para mantener el flujo de agua apropiado a través del Sistema en línea SPA FROG.



2. Controle con regularidad los niveles de pH, alcalinidad total y bromo del agua con preciso tiras de prueba FROG. Mantenga siempre un nivel de bromo de por lo menos 1,0 ppm.



3. Hágale un tratamiento de choque al spa con cloro granular o sin cloro una vez a la semana o según como fuera necesario. **Se puede requerir un tratamiento de choque adicional si el spa se usa mucho. Por lo general, esto sucede cuando el spa es nuevo.**

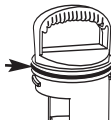


4. Recuerde cambiar el Cartucho de minerales SPA FROG y el Cartucho de bromo SPA FROG según como se indica en la sección "Ajuste y cambio."



5. Lubrique la junta tórica (o-ring) dos veces al año con un lubricante de silicona.

Junta tórica (O-ring)



7

## Garantía del consumidor del Sistema en línea SPA FROG®

King Technology, Inc. garantiza que este producto será reemplazado por completo al comprador original si se comprueba que tiene algún defecto por mano de obra incorrecta y/o en el material. Este producto tendrá garantía por 1 año a partir de la fecha en que el spa entre en servicio. Esta garantía no incluye piezas usables como los anillos de cierre. King Technology, Inc. se reserva la opción de reemplazar cualquier pieza con defectos sin cargo si se determina que es todo lo que se necesita para corregir cualquier situación que pueda surgir. Las piezas que se reemplazan con excepción de los anillos de cierre tienen garantía dentro del plazo que resta de la garantía original.

Para obtener los servicios de la garantía, usted debe comunicarse con su representante autorizado más cercano quien determinará si el producto debe ser retirado y devuelto para su evaluación. Se requiere la constancia de compra cuando solicite un servicio de garantía. El comprador debe presentar el recibo de venta u otro documento que sirva como comprobante de la compra.

Esta garantía no cubre los defectos causados por: modificación, alteración, reparación o mantenimiento del producto que no siga las instrucciones que lo acompañan; maltrato o uso incorrecto del producto u operación de manera contraria a las instrucciones que lo acompañan. Esta garantía también excluye todos los costos que surjan como consecuencia de la instalación, reajuste, extracción o reemplazo de las unidades o piezas con defectos. Esta garantía también excluye cualquier reclamo que surja por los químicos usados en el producto o por sus características.

Cualquier garantía explícita no dispuesta por la presente, y cualquier recurso por incumplimiento de garantía o incumplimiento de contrato que, a pesar de esta disposición, pudiera surgir por implicancia o efecto de la ley, quedan por la presente expresamente excluidos y nuestra responsabilidad liberada. Las garantías implícitas de comercialización y aptitud para cualquier propósito en particular están expresamente limitadas al plazo de un año. Algunos estados no permiten la limitación respecto de la duración de una garantía implícita, por lo tanto es posible que la limitación mencionada anteriormente no corresponda a su caso.

Bajo ninguna circunstancia King Technology, Inc. será responsable ante el comprador o cualquier otra persona por cualquier daño o perjuicio provocado por los químicos usados en el producto o por sus características físicas, o por la interrupción del mantenimiento del producto, o por cualquier daño o perjuicio importante, secundario o especial, ya sea que surja por incumplimiento de la garantía, incumplimiento de contrato o de otro tipo. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños importantes y secundarios, por lo tanto es posible que la limitación o exclusión mencionada anteriormente no corresponda a su caso.

### KING TECHNOLOGY, INC.

530 11TH AVENUE SOUTH, HOPKINS, MN 55343  
952-933-6118 www.kingtechnology.com

EEUU patentes: D496,985; D496,986; 6,328,900; 7,507,331; 7,883,623 y otras patentes estadounidenses y para el exterior en trámite.

Número de establecimiento EPA: 071209-AZ-001  
Impreso en Estados Unidos 20-48-0169 E032411553051143R2N

